

Formulario de inscripción

Use este formulario si usted:

- ya tiene la tarjeta myki y quiere registrarla; **o si**
- quiere adquirir y registrar una nueva tarjeta myki.

(Solamente puede registrarse/comprarse una tarjeta myki por formulario).

Si usted es sordo, o tiene una discapacidad auditiva o del habla, comuníquese con nosotros a través del National Relay Service (Servicio Nacional de Retransmisión):

- Los usuarios de TTY deben llamar al 133 677, y pedir el 13 6954 (13 myki).
- Los usuarios que hablan y oyen llamar al 1300 555 727, y pedir el 13 6954 (13 myki).

Si usted necesita un intérprete:

- Llame a Translating and Interpreting Service (Servicio de traducción e interpretación) (TIS National) al 131 450 y pida hablar con el 13 6954 (13 myki).

Es fácil obtener más información sobre myki

Visite myki.com.au

Llame al **13 6954 (13 myki)**



Información General

Envíe este formulario por correo a

myki Mailbox
Reply Paid 4318
MELBOURNE VIC 8060
(No se necesita sello)

O bien, presente este formulario en

- El centro de Información myki en la estación Southern Cross Station
- El local de MetShop (Melbourne Town Hall, esquina de las calles Swanston y Little Collins)

Visite myki.com.au para obtener los datos de ubicación.

Cargo administrativo

Un cargo administrativo de \$9.80 se aplica a algunos de los servicios de la tarjeta como, por ejemplo, la solicitud de una myki de reemplazo o la transferencia de saldo. Por favor visite myki.com.au para obtener información sobre los casos en que corresponde el cargo de \$9.80.

Privacidad

Transport Ticketing Authority (TTA) (Autoridad de Billetes de Transporte) comprende y respeta su derecho a la privacidad y tiene un compromiso con la protección de la privacidad. La ley Information Privacy Act 2000 (Ley de Privacidad de la Información de 2000) y la Política de Privacidad de TTA determinan cómo se reúne y administra su información personal.

Visite myki.com.au o llame al 13 6954 (13 myki) para más información sobre privacidad o sobre nuestra Política de Privacidad.

Beneficios de registrar su myki

- El saldo de su myki quedará protegido en caso de que usted denuncie que la ha perdido o se la robaron.

Opciones:

- que se imprima su nombre en su tarjeta myki para diferenciarla de otras mykis de su grupo familiar. (Para solicitar esta opción marque con una cruz el casillero de la sección denominada Section D).
- controlar su myki mediante una cuenta online.
- de recarga automática para contar con un sistema 'set and forget' (fíjelo y olvídense).

Recarga automática de myki

La recarga automática o "myki auto" es una manera inteligente de estar siempre recargado con fondos myki. Es un pago automático que se hace a su myki desde una cuenta bancaria o tarjeta de crédito vinculada cada vez que sus fondos myki llegan a un nivel bajo. Con la recarga automática, usted simplemente lo fija y se olvida.

Una vez que usted recibe su myki, el titular de la cuenta puede establecer la recarga automática en myki.com.au, o completando el Auto Top Up Request Form (Formulario de solicitud de recarga automática) de tarjeta myki o llamando al 13 6954 (13 myki).

Usted puede obtener más myki Registration Forms (Formularios de inscripción de myki) en myki.com.au o llamando al 13 6954 (13 myki).



Información General

Sección A – Datos del titular de la cuenta

La tarjeta myki será registrada con los datos del titular de la cuenta. **El titular de la cuenta es la persona que operará la tarjeta myki y será responsable de dicha tarjeta. El titular de la cuenta también puede ser el titular de la tarjeta** (ver la sección denominada Section B).

No obstante, hay instancias en las que el titular de la cuenta establece una cuenta para otra persona que será el titular de la tarjeta. Por ejemplo, un padre o tutor (titular de la cuenta) puede establecer una cuenta para su hijo (el titular de la tarjeta). El titular de la cuenta tendrá acceso a los datos de inscripción del titular de la tarjeta y a la información relacionada con el uso de la tarjeta myki.

Sección B – Datos del titular de la tarjeta myki

El titular de la tarjeta es la persona que usará la tarjeta myki para viajar. La tarjeta myki es intransferible y puede ser usada solamente por el titular de la tarjeta.

El nombre del titular de la tarjeta también puede imprimirse en la tarjeta myki. Esto es opcional y solamente puede hacerse al comprar una nueva myki registrada.

Aviso importante para titulares de tarjetas de concesión.

Usted siempre debe llevar consigo su tarjeta de concesión al viajar, ya que es la prueba de su derecho a la concesión.

• Niños menores de 4 años

Los niños menores de 4 años viajan gratis en el transporte público y no requieren la tarjeta myki.

• Niños (4 - 16 años)

Se necesita una tarjeta child myki para viajar, pero no es necesario tener prueba del derecho para los niños de 4 a 16 años

Si usted necesita un Student Pass (pase estudiantil) para su myki, siempre debe llevar consigo la Student Concession Card (Tarjeta de concesión estudiantil) del Victorian Public Transport (VPT) (Transporte público de Victoria).

• Estudiantes

Para comprar una myki estudiantil, por favor **no use** este formulario. Visite myki.com.au para más información sobre dónde obtener una myki estudiantil.

Si usted tiene 17 años o más, usted debe llevar la VPT Student Concession Card como prueba de su derecho a la concesión al viajar con una myki de concesión.

• Titulares de tarjetas Victorian Health Care y de concesión para Pensionados

Al viajar con una myki de concesión, por favor continúe llevando su Health Care Card (Tarjeta de concesiones) actualizada *^ o Pensioner Concession Card (Tarjeta de concesión)^ (emitida por Centrelink o por Department of Veterans' Affairs - Departamento de Asuntos de Veteranos de Guerra).

Si a usted le corresponde recibir bonos de viaje gratuitos no existen cambios en la forma en que dichos bonos se emiten o utilizan.

• Titulares de Victorian Seniors Card (Tarjeta para Mayores de Victoria)

Por favor lleve su Victorian Seniors Card al viajar con myki ya que esta es la prueba de su derecho a la concesión.

A Commonwealth Seniors Health Card (Tarjeta de Concesión para Mayores del Commonwealth) **no puede ser** usada como una forma de identificación de concesión.

Si a usted le corresponde recibir bonos de viaje gratuitos no existen cambios en la forma en que dichos bonos se emiten o utilizan.

• Titulares de Seniors Card de otros estados

Los titulares de Tarjetas para Mayores de todos los otros estados y territorios de Australia pueden comprar una myki de concesión. Por favor lleve su Seniors Card al viajar con myki ya que esta es la prueba de su derecho a la concesión.

Sección C – Registrar una tarjeta myki existente

Si usted ya tiene la tarjeta myki y quiere registrarla, por favor complete todas las secciones **excepto la denominada Section D**.

La inscripción es gratis.

Sección D – Compra de una Nueva myki registrada

Si usted desea comprar una nueva myki, registrada, por favor complete todas las secciones **excepto la denominada Section C**.

Por favor elija el tipo de tarjeta myki marcando con una solamente **UN** casillero.

Si usted compra una nueva myki registrada usando este formulario, existe un cargo inicial por cada nueva myki emitida (\$10 para la tarifa completa y \$7 para la de concesión).

Usted también puede optar por recargar su nueva myki registrada usando este formulario. Simplemente ingrese un valor en dólares de entre \$1 y \$50. La ventaja de comprar una tarjeta myki recargada con fondos myki es que usted puede viajar con su tarjeta apenas la recibe.

Si usted envía este formulario por correo, por favor complete los datos de su tarjeta de crédito en la sección denominada Section E para hacer el pago. **Si usted presenta este formulario**, puede pagar en efectivo, mediante EFTPOS o tarjeta de crédito .

* Solamente las Health Care Cards con un domicilio en Victoria son válidas.

^ Por favor observe que : la concesión solamente se aplica al titular de la tarjeta y no se extiende a ningún dependiente nombrado en la tarjeta, aun si viajara con el titular de la tarjeta.



Registration Form

How to complete this form

- Place a cross within the appropriate box when selecting an option.
- Please use **BLACK INK** and print within the boxes using **CAPITAL LETTERS**.

Registration starts once the form is processed. This may take up to 10 days. If you provide us with your email address we will contact you to confirm that registration has been completed. For immediate registration visit myki.com.au or call 13 6954 (13 myki).

If you are:

- **registering a myki you already own**, please complete all sections except **Section D**.
- **purchasing a new myki** by posting this form, please complete all sections except **Section C**.

If you are the cardholder AND account holder of the myki, you need to complete both Sections A and B, and sign both boxes provided in Section E. This also applies for legal guardian/agents applying on the applicant's behalf.

Section A: Account Holder Details

The myki will be registered under the account holder's details. **The account holder is the person who will manage the myki and is responsible for it.** The account holder could also be the cardholder. However, the account holder may also be a parent or guardian setting up an account for their child or dependant (the cardholder).

Account Holder

Title (Mr, Mrs, Miss, Ms, other)

Given name

Family name

Date of birth

Postal Details

Unit number

Street number

PO box number

Street name

Suburb/town

State

Postcode

Contact Details (Please provide at least one telephone number)

Daytime phone number (with area code)

Mobile number

Email address (Please complete using CAPITAL LETTERS. If the email address is too long for one row of boxes please make use of the second row provided)

Preferred Method of Contact (Please choose at least one)

Mail Telephone Email

Section D – Purchase a New Registered myki (cont.)

Credit Card Details (Only required if you are posting this form)

The myki card price and myki money top up amount (if applicable) will be debited from your credit card.

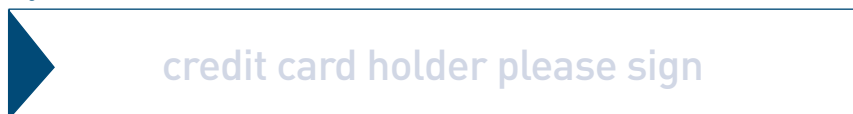
Credit card type Visa MasterCard

Name on credit card

Credit card number

Expiry date on credit card

Signature of **credit card holder**

 credit card holder please sign

Date

PLEASE READ AND SIGN THE PRIVACY NOTICE AND DECLARATION IN THE NEXT SECTION.

Section E: Privacy Notice and Declaration

The account holder or cardholder ('you') will generally be able to access your personal information. If personal information sought by the Transport Ticketing Authority (TTA) ('we' or 'us') is not provided, we may not be able to provide the Card and related services, such as registration. For further information about privacy and on rights of access to personal information, visit myki.com.au or call 13 6954 (13 myki).

Personal information provided by or about you or generated by using the Card is collected by Public Transport Authorities# to issue and administer the card and relevant entitlements.

Personal information held by Public Transport Authorities# may be used or disclosed (including to each other) for the operation of myki; to verify entitlement to concession travel; for ticketing enforcement; in emergencies; otherwise as required or authorised by or under law; or with your consent. We may send you information about transport-related services. We may contact you about other goods and services which we consider may be of interest, unless you have opted out by crossing the box below or subsequently through the contact details provided.

A cardholder's personal information may be disclosed to an account holder.

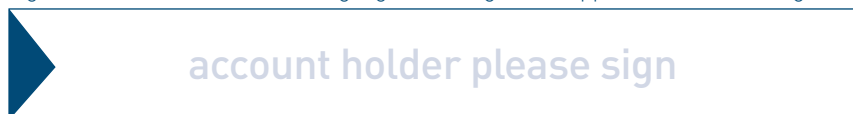
Public Transport Authorities means TTA, the Department of Transport and any agent, contractor or delegate of TTA or the Department of Transport including Metlink and public transport operators.

I **DO NOT** wish TTA to contact me about other goods and services which it considers may be of interest.

THIS DECLARATION MUST BE SIGNED BY BOTH THE CARDHOLDER AND ACCOUNT HOLDER.

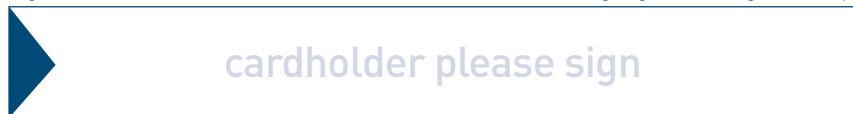
I agree to the Terms and Conditions on this form and have read the Privacy Notice.

Signature of **account holder** or legal guardian/agent for applicants unable to sign

 account holder please sign

Date

Signature of **cardholder** (if different to account holder) or legal guardian/agent for applicants unable to sign

 cardholder please sign

Date

Legal guardian/agent name (if applicable)

Relationship to applicant (if applicable)

Legal guardian/agent telephone number (with area code)

